

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатори на продукта**
- **Търговско наименование:** TEKASOL APURSIL
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** универсален чистител
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
TKK d.o.o.
Srpenica 1
5224 Srpenica
Slovenija
- **Даващо информация направление:**
Tel: +386 (0) 5 384 13 00
Fax: +386 (0) 5 384 13 90/91
e-mail: info@tkk.si
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Клиника по токсикология
УМБАЛСМ ПИРОГОВ
02 9154411
СПЕШНА ПОМОЩ

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Aerosol 1	H222-H229	Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при налягане.
Skin Irrit. 2	H315	Предизвиква дразнене на кожата.
Skin Sens. 1	H317	Може да причини алергична кожна реакция.
Aquatic Chronic 2	H411	Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS02 GHS07 GHS09
- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**
D-Limonene
- **Предупреждения за опасност**
H222-H229 Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: може да експлодира при налягане.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H317 Може да причини алергична кожна реакция.

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.1)

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

P102 Да се съхранява извън обсега на деца.

P210 Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено.

P211 Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване.

P251 Да не се пробива и изгаря дори след употреба.

P273 Да се избягва изпускане в околната среда.

P261 Избягвайте вдишване на изпарения/аерозоли.

P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазно облекло/предпазни очила.

P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода/сапун.

P333+P313 При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет/помощ.

P410+P412 Да се пази от пряка слънчева светлина. Да не се излага на температури, по-високи от 50 °C/122 °F.

P501 Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местната/регионалната/националната/международната уредба.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

PBT: неприложимо

vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Химическа характеристика: Смеси

Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

Опасни съставни вещества:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	етанол ⚠ Flam. Liq. 2, H225	60-65%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5	D-Limonene ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	10-15%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	изобутан ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	13,67%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	пропан ⚠ Flam. Gas 1, H220; Press. Gas C, H280	3-4%

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

След вдишване:

Обилно подаване на чист въздух и обръщане за всеки случай към лекар.

При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.

След контакт с кожата: Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.

След контакт с очите:

Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.

След поглъщане: При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.

(продължение на стр.3)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.2)

- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасящи средства:**
CO₂, огнегасящ прах или диспергирана водна струя. Борба с по-големи пожари с диспергирана водна струя или устойчива на алкохол пяна.
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:**
Вода в мощна неразпръсната струя
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.
- **Други данни**
Застрашените резервоари да се охладят с диспергирана водна струя.
Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Осигуряване на достатъчно проветрение.
Източници на възпламеняване да се държат далеч.
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**
Да се пази от топлина и пряка слънчева светлина.
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.
Внимателно отваряне на резервоарите и манипулиране.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:**
Източници на възпламеняване да се държат далеч - да не се пуши.
Да се вземат мерки срещу електростатично зареждане.

(продължение на стр.4)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.3)

- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**
Да се съхранява на хладно място.
Да се съхранява само в оригиналния варел.
Да се съблюдават предписанията на компетентните органи за складирането на опаковки с газ под налягане.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:**
Резервоарът да се държи плътно затворен.
Резервоарът да не се затваря херметически.
Да се съхранява в добре затворени варели на хладно и сухо място.
Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:**
Няма други данни, виж точка 7.

· 8.1 Параметри на контрол

- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

64-17-5 етанол

TLV (BG)	Гранични стойности 8 часа: 1000 мг/м ³
PEL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1900 мг/м ³ , 1000 ppm
REL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1900 мг/м ³ , 1000 ppm
TLV (US)	Гранични стойности 15 min: 1880 мг/м ³ , 1000 ppm

75-28-5 изобутан

TLV (US)	Гранични стойности 15 min: (2370) мг/м ³ , (1000) ppm NIC-EX
----------	--

74-98-6 пропан

TLV (BG)	Гранични стойности 8 часа: 1800,0 мг/м ³
PEL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1800 мг/м ³ , 1000 ppm
REL (US)	Гранични стойности 8 часа: 1800 мг/м ³ , 1000 ppm
TLV (US)	refer to Appendix F in TLVs&BEIs book; NIC-EX

- **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· 8.2 Контрол на експозицията

- **Лични предпазни средства:**

- **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Да не се вдишват газове/пари/аерозоли.

- **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

(продължение на стр.5)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.4)

Защита на ръцете:



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непропусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препарата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

Материал за ръкавици

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

Време за проникване на материала за ръкавици

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

Защита на очите:



Плътнo прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Общи данни

Външен вид:

Форма:

аерозол

Цвят:

безцветно

Мирис:

характерно

Граница на мириса:

Не е определено.

pH-стойност:

Не е определено.

Промяна на състоянието

Точка на топене/температурен интервал

на стопяване:

не е определено

Точка на кипене/температурен интервал

на кипене:

неприложимо, тъй като е аерозол

Пламна точка:

неприложимо, тъй като е аерозол

Възпламеняемост (твърдо, газообразно):

неприложимо

Температура на възпламеняване:

255 °C

Температура на разлагане:

Не е определено.

Самовъзпламеняемост:

Продуктът не е самозапалим.

Взривоопасност:

Не е определено.

Граници на взривоопасност:

Долна:

0,7 пол. %

Горна:

15,0 пол. %

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.5)

· Парно налягане при 20 °C:	3000 гаПа
· Плътност:	не е определено
· Относителна плътност	Не е определено.
· Плътност на парите	Не е определено.
· Скорост на изпаряване	неприложимо
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	несмесимо, респ. слабо смесимо
· Коефициент на разпределение (n-октанол/ вода):	Не е определено.
· Вискозитет:	
динамичен:	Не е определено.
кинематичен:	Не е определено.
· Съдържание на разтворител: VOC (ЕС)	83,5 %
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:**
Възпламеними газове/пари
Въглероден окис и въглероден двуокис

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
 - **Остра токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**
- | | | |
|-----------------------------|------|------------------|
| 5989-27-5 D-Limonene | | |
| Орално | LD50 | 4400 мг/кг (rat) |
- **Първично дразнене:**
 - **Корозивност/дразнене на кожата**
Предизвиква дразнене на кожата.
 - **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
 - **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Може да причини алергична кожна реакция.

(продължение на стр.7)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.6)

- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Репродуктивна токсичност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **Екотоксични въздействия:**
- **Забележка:** Отровно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
Във водни басейни отровно и за рибите и планктона.
отровно за водни организми
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Други неблагоприятни ефекти** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

Европейски каталог на отпадъците

16 05 04*	газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества
15 01 10*	опакровки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества

(продължение на стр.8)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.7)

- Непочистени опаковки:
- Препоръка: Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН**
- ADR, IMDG, IATA UN1950
- **14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН**
- ADR 1950 АЕРОЗОЛИ
- IMDG AEROSOLS
- IATA AEROSOLS, flammable
- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**
- ADR
- клас 2 5F Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане
- Лист за опасности Запаалителни течни вещества 2.1
- IMDG, IATA
- Class 2.1
- Label 2.1
- **14.4 Опаковъчна група**
- ADR, IMDG, IATA отпада
- **14.5 Опасности за околната среда:** неприложимо
- **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите**
- Число на Кемлер Внимание: Газове съгъстени, втечнени или разтворени под налягане
- EMS(мерки при злополуки в моретата)-номер: F-D,S-U
- **14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC** неприложимо
- Транспорт / други данни:
- ADR
- Ограничени количества (LQ) 1L
- UN "Model regulation": UN1950, АЕРОЗОЛИ, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS, 2.1

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

- **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/ законодателство относно безопасността, здравето и околната среда**
- Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.9)

Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 05.10.2016

преработено на: 05.10.2016

Търговско наименование: TEKASOL APURSIL

(продължение от стр.8)

15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

Съществени утайки

H220 Изключително запалим газ.

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H280 Съдържа газ под налягане; може да експлодира при нагряване.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H400 Силно токсичен за водните организми.

H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

Съкращения и акроними:

Flam. Gas 1: Запалими газове – Категория 1

Aerosol 1: Аерозоли – Категория 1

Press. Gas C: Газове под налягане – Сгъстен газ

Flam. Liq. 2: Запалими течности – Категория 2

Flam. Liq. 3: Запалими течности – Категория 3

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Skin Sens. 1: Кожна сенсibilизация – Категория 1

Aquatic Acute 1: Опасно за водната среда - остра опасност за водната среда – Категория 1

Aquatic Chronic 1: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 1

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 2